

**Zeitschrift:** Pionier: Organ der schweizerischen permanenten Schulausstellung in Bern  
**Herausgeber:** Schweizerische Permanente Schulausstellung (Bern)  
**Band:** 23 (1902)  
**Heft:** 11-12  
  
**Rubrik:** Schweizerische permanente Schulausstellung in Bern  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Baumgartner, Wordworth, 12 Gedichte.  
" Grammaire française, 6. Auflage.  
" Exercices de français, 4. Auflage.  
" Lese- und Übungsbuch, 4. Auflage.  
" Französisches Übersetzungsbuch, 2. Auflage.  
Baumgartner-Zuberbühler, französisches Lehrbuch, 16. Auflage. Comp.  
Orell Füssli, Bildersaal, Heft 1—9.  
" Kommentar zum 8. Heft.  
Zuberbühler, kleines Lehrbuch der italienischen Sprache, I. und II. Teil.  
Als Empfehlung dieser Werke begnügen wir uns damit, die Zahl der Auflagen hinzuzufügen. Der Bildersaal ist ebenfalls ein Lehrmittel zur Erlernung der französischen Sprache, verfasst von Egli, Sekundarlehrer, und Alb. Rossé.

## Schweizerische permanente Schulausstellung in Bern.

### Katalog Nr. VII.

#### I. Fachschriften.

##### Englische Lehrbücher.

- |   |  |
|---|--|
| 28. <i>Fælsing-Koch</i> , Verkürzte Mittelstufe für den Unterricht in der englischen Sprache. Wörterverzeichnis. Berlin 1890. | 35. <i>Hall, R.</i> , Anleitung zum Unterricht in der englischen Sprache auf Grund der Anschauung. Frankfurt a. M. 1899. |
| 29. <i>Fælsing-Koch</i> , Schulgrammatik der englischen Sprache nebst einer Synonymik und Übungsstücken. Berlin 1894.         | 36. <i>Hamburger, S.</i> , English lessons for German, French and Italian pupils. St. Gall 1898.                         |
| 30. <i>Fælsing-Koch</i> , Mittelstufe für den Unterricht in der englischen Sprache. Dritter Jahreskursus. Berlin 1894.        | 37. <i>Hamburger, S.</i> , English Lessons after S. Alge's Method. St. Gall 1900.  |
| 31. <i>Fælsing-Koch</i> , Elementarbuch der englischen Sprache. Berlin 1898.  | 38. <i>Hausknecht, Emil</i> , The English Reader. Ergänzungsband zu The English Student. Berlin 1894.                    |
| 32. <i>Fælsing-Koch</i> , Mittelstufe für den Unterricht in der englischen Sprache. Zweiter Jahreskursus. Berlin 1899.        | 39. <i>Hausknecht, Emil</i> , Beiwort zu The English Student und The English Reader. Berlin 1897.                        |
| 33. <i>Goldschmidt, Thora</i> , Bildertafeln für den Unterricht im Englischen. Leipzig 1898.                                  | 40. <i>Hausknecht, Emil</i> , The English Student. Lehrbuch zur Einführung in die englische Sprache. Berlin 1898.        |
| 34. <i>Görlich, Ew.</i> , Grammatik der engl. Sprache. Paderborn 1892.  | 41. <i>Heine, K.</i> , Einführung in die englische Konversation. Hannover 1898.  |

42. *Kaiser, Karl*, Englischcs Lesebuch in 3 Stufen für höhere Lehranstalten. Leipzig 1886.
43. *Kirchner, Friedrich*, Englische Gedichte. Stufenmässig geordnet. Leipzig 1892.
44. *Koch, John*, Die wichtigsten syntaktischen Regeln der englischen Sprache. Hamburg 1898.
45. *Kron, R.*, The little Londoner. Karlsruhe 1899.
46. *Lüdeking, Dr. H.*, Englischcs Lesebuch. Leipzig 1883.
47. *Lüdeking, Heinrich*, Englischcs Lesebuch. 2 Teile. Leipzig 1894.
48. *Mager, Adolf*, Geschichte der englischen Literatur. Anhang: Amerikanische Literatur. Cöthen 1893.
49. *Mason, C., P.*, English Grammar including grammatical analysis. London 1898.
50. *Melville, B.*, Englische sichtbare Sprache in zwölf Lektionen. Washington 1895.
51. *Melville, B.*, The science of speech. Washington 1897.
52. *Mensch, H.*, Characters of English literature. Cöthen 1898.
53. *Meurer, Dr.*, Shakespeare-Lesebuch. Als erste Stufe der Shakespeare-Lektüre für höhere Lehranstalten. Leipzig 1890.
54. *Meurer, Karl*, Wörterbuch zu dem Shakespeare-Lesebuch für höhere Lehranstalten. Leipzig 1890.
55. *Meurer, Karl*, Kurzgefasste englische Wiederholungsgrammatik nebst Synonymik und Verslehre. Leipzig 1895.
56. *Meurer, Karl*, Englische Synonymik. Leipzig 1899.
57. *Norman, Fred. Bryon*, Outlines of English literature. Vienna 1889.
58. *Norman, Fred. Bryon*, English Synonymes. Vienna 1889.
59. *Ohlert, Arnold*, Englischcs Lesebuch für die obern Klassen der höhern Mädchenschulen. Hannover 1898.
60. *Ohlert, Arnold*, Methodische Anleitung für den englischen Unterricht an höhern Mädchenschulen. Hannover 1898.
61. *Ohlert, Arnold*, Elementarbuch der englischen Sprache für höhere Mädchenschulen. Hannover 1898.
62. *Ohlert, Arnold*, Englische Gedichte für die Oberstufe der höhern Mädchenschulen. Hannover 1898.
63. *Ohlert, Arnold*, Schulgrammatik der englischen Sprache für höhere Mädchenschulen. Hannover und Berlin.
64. *Ohlert, A.*, Schlüssel zu den deutschen Übungssätzen der Schulgrammatik der englischen Sprache. Hannover 1898.
65. *Petry, O.*, Die wichtigsten Eigentümlichkeiten der englischen Syntax. Remscheid 1897.
66. *Pitman's* Shorthand Instructor. London 1900.
67. *Pfundheller, Emil*, Words from the poets. A selection of English poetry. Berlin 1884.
68. *Plate, H.*, Lehrgang der englischen Sprache. 2 Teile. Leipzig, Dresden, Berlin. 1899.
69. *Plate-Kares*, Kurzer Lehrgang der englischen Sprache. I. und II. Teil. Leipzig, Dresden, Berlin. 1899.
70. *Plate, H.*, Cours gradué de langue anglaise. 2 vol. Dresde 1899.
71. *Plätz, R. A.*, Sprachführer für Deutsche in England. Berlin 1897.

72. *Regel und Schuler*, Einführung in das heutige Englisch. Nach Stämmen geordnet. Leipzig 1893.
73. *Ritter und Friedrich*, Elementarbuch der englischen Sprache. Bielefeld und Leipzig 1893.
74. *Ritter, Otto*, Kurzgefasste Schulgrammatik der engl. Sprache. Bielefeld und Leipzig. 1894.
75. Royal Science Readers. Object Lessons. 3 vol. London 1899.
76. Royal Science Readers. Teacher's Handbook. London 1899.
77. *Sadler, P.*, Cours gradué de langue anglaise. Paris 1888.
78. *Saure, Heinrich*, Englisch-Lesebuch für Real-Gymnasien. II. Teil. Berlin 1885.
79. *Saure, Heinrich*, Ivanhoe by Sir Walter Scott. Berlin 1888.
80. *Saure, Heinrich*, Selections from modern English novelists. Junior and senior parts. Berlin 1894.
81. *Saure, Heinrich*, Biographies of modern English novelists. Berlin 1894.
82. *Saure, Heinrich*, Englisch-Lesebuch für Realgymnasien. I. Teil. Berlin 1894.
83. *Saure, Heinrich*, Auswahl englischer Gedichte für höhere Lehranstalten. Berlin 1895.
84. *Saure, Heinrich, M. Seamer*, Shakespeare's stories. Berlin 1895.
85. *Saure und Jæp*, Anmerkungen zu der englischen Gedichtsammlung. Berlin 1899.
86. *Schindler, Rob.*, Echo of spoken English. Second part. Glimses of London. Leipzig 1896.
87. *Schindler, Rob.*, Echo der englischen Umgangssprache. Aus der Kinderwelt. Leipzig 1898.
88. *Schmidt, Ferdinand*, Lehrbuch der englischen Sprache. Wörterbuch. Bielefeld 1896.
89. *Schmidt, Ferdinand*, Lehrbuch der englischen Sprache auf Grundlage der Anschauung. Bielefeld und Leipzig. 1899.
90. *Sweet, Henry*, A primer of phonetics. Oxford 1892.
91. *Sweet, Henry*, A short historical English grammar. Oxford 1892.
92. *Sweet, Henry*, A primer of historical English grammar. Oxford 1893.
93. *Sweet, Henry*, Elementarbuch des gesprochenen Englisch. Oxford und Leipzig 1891.
94. *Theilkühl, M.*, The Settlers of Marryat als Elementarbuch der englischen Sprache. Hannover 1869.
95. *Towers-Clark*, Die vier Jahreszeiten für die englische Konversationsstunde. Giessen.

## Lehrmittel

von **F. Nager**,  
Lehrer u. pädag. Experte  
**Altdorf.**

(H 4220 Lz)

Für Fortbildungsschulen allseitig bewährt:

- a) **Übungsstoff für Fortbildungsschulen** (Lesestücke, Aufsätze, Vaterlandskunde). Neue, auf 260 Seiten ergänzte Aufl. Preis geb. direkt bezogen netto 1 fr.
- b) **Aufgaben im schriftlichen Rechnen** bei den Rekrutenprüfungen. 11. Auflage. Einzelpreis 40 Rp.
- c) **Aufgaben im mündlichen Rechnen** bei den Rekrutenprüfungen. 4. Auflage. Einzelpreis 40 Rp.

Verlag der Buchdruckerei Huber in Altdorf.